

**Finland-Helsinki: Hydrographic surveying services**

OJ S 9/2016 14/01/2016

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Finnish Transport Agency

Postal address: PO Box 33

Town: Helsinki

Postal code: FI-00521

Country: Finland

Contact person: FTA / Hydrographic Survey Data Management, kirjaamo / registry's office

Telephone: +358 295347373

Fax: +358 295343700

**Internet address(es):**General address of the contracting authority: [www.fta.fi](http://www.fta.fi)Address of the buyer profile: [www.fta.fi](http://www.fta.fi)Electronic access to information: [www.liikennevirasto.fi/hankinnat](http://www.liikennevirasto.fi/hankinnat)**Additional information can be obtained from:**

Official name: Finnish Transport Agency / Hydrographic Survey Data Management

Country: Finland

For the attention of: Mr. Seppo H Mäkinen

E-mail: [vayla2016@fta.fi](mailto:vayla2016@fta.fi)

Telephone: +358 295343420

Internet address: <http://www.liikennevirasto.fi/palveluntuottajat/hankinnat/kaynnissa/merenmittaushankinnat>**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

National or federal agency/office

**I.3. Main activity**

General public services

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities****Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

FTA shipping fairways hydrographic surveys 2016 (VAYLA2016).

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

## Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: Finnish territorial waters on the coast of Finland.

NUTS code FI195 Pohjanmaa,FI183 Varsinais-Suomi,FI181 Uusimaa,FI182 Itä-Uusimaa

### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

### **II.1.4. Information about framework agreement**

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Finnish Transport Agency (FTA) invites you to submit your Tender on the service of a Multibeam Echo Sounder (MBES) System Hydrographic Survey in the specified fairways / shipping lanes in the Baltic Sea. The goal for this procurement process is to finalize contract with the Finnish Transport Agency.

FTA is the government agency primarily responsible for providing infrastructural services in the form of safe and accessible fairways to meet the needs of shipping in territorial as well as in EEZ waters.

First notice on this procurement was published in Finnish national procurement portal HILMA on 27.10.2015 and in TED on 30.10.2015 ([2015/S 211-383006](#)).

The name of the Projects are

- Bay of Bothnia Pietarsaari Hydrographic Surveys 2016 (BBPI2016).
- Archipelago Utö-Naantali Hydrographic Surveys 2016 (APUN2016).
- Gulf of Finland Rysäkari Hydrographic Surveys 2016 (GFRS2016).

The purpose of the project is to perform comprehensive hydrographic surveys based on the specifications and drawings included in this document and appendices.

The hydrographic surveys are to be performed according to the IHO S-44 ed.5 standards and FTA and SMA's common implementation of it, named FSIS-44. The results of these hydrographic surveys will be used in updating nautical charts and associated navigational publications, as well as modeling shipping fairways.

A comprehensive MBES survey of the areas specified herein is critical for the efficient routing and safe navigation of all types of shipping especially with regards to deep draught shipping.

This document and any upcoming answers/explanations will be published at <http://www.liikennevirasto.fi/palveluntuottajat/hankinnat/kaynnissa/merenmittaushankinnat>. Published clarifications or changes to this specification will also become a part of the Inquiry documentation.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

71353100 Hydrographic surveying services, 71354400 Hydrographic services, 71351923 Bathymetric surveys services

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one lot only

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

The purpose of the project is to perform hydrographic surveys in shipping fairways based on the specifications and drawings included in this document and appendices.

The purpose of this procurement is to receive fixed price tenders based on the specified uniform areas on the coast of Finland.

The hydrographic surveys are to be performed according to the IHO S-44 ed.5 standards and FTA and SMA's common implementation of it, named FSIS-44. The results of these hydrographic surveys will be used in updating nautical charts and associated navigational publication as well as modelling shipping fairways.

The Project shall be completed during 2016.

Estimated value excluding VAT: 400 000 EUR

### **II.2.2. Information about options**

Options: yes

Description of options: — Option for additional work: A price as a day rate for additional MBES survey work. The day rate consists of 24 hours survey work and includes all data processing and all work related costs.

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 4.4.2016. Completion 30.12.2016

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Bay of Bothnia Pietarsaari Hydrographic Surveys 2016 (BBPI2016)

#### **1) Short description**

The hydrographic surveys are to be performed according to the IHO S-44 ed.5 standards and FTA and SMA's common implementation of it, named FSIS-44. The results of these hydrographic surveys will be used in updating nautical charts and associated navigational publications, as well as modeling shipping fairways.

#### **2) CPV code(s)**

71353100 Hydrographic surveying services, 71354400 Hydrographic services, 71351923 Bathymetric surveys services

#### **3) Quantity or scope**

Estimated area is 16 km<sup>2</sup>.

Estimated value excluding VAT: 70 000 EUR

#### **4) Indication about different time frame or duration**

Start 4.4.2016. Completion 30.12.2016

#### **5) Additional information about lots**

All the areas are within territorial waters of Finland. Finnish Defence Command has defined security levels for the work, as follows:

— BBPI2016 security level Restricted (ST IV).

This also means, that the winning tenderer shall have the security level certificates available on the requested level for the vessels, data processing facilities and personnel (including any subcontractors) after the Buyer's pending purchasement decision in order to apply for a

hydrographic survey permission from the Finnish Defence Command.  
The hydrographic data shall not leave Finnish territory.

Lot No: 2

Lot title: Archipelago Utö-Naantali Hydrographic Surveys 2016 (APUN2016)

**1) Short description**

The hydrographic surveys are to be performed according to the IHO S-44 ed.5 standards and FTA and SMA's common implementation of it, named FSIS-44. The results of these hydrographic surveys will be used in updating nautical charts and associated navigational publications, as well as modeling shipping fairways.

**2) CPV code(s)**

71353100 Hydrographic surveying services, 71354400 Hydrographic services, 71351923 Bathymetric surveys services

**3) Quantity or scope**

Estimated area is 235 km<sup>2</sup>.  
Estimated value excluding VAT: 200 000 EUR

**4) Indication about different time frame or duration**

Start 4.4.2016. Completion 30.12.2016

**5) Additional information about lots**

All the areas are within territorial waters of Finland. Finnish Defence Command has defined security levels for the work, as follows:

— APUN2016 security level Confidential (ST III)

This also means, that the winning tenderer shall have the security level certificates available on the requested level for the vessels, data processing facilities and personnel (including any subcontractors) after the Buyer's pending purchasement decision in order to apply for a hydrographic survey permission from the Finnish Defence Command.

The hydrographic data shall not leave Finnish territory.

Lot No: 3

Lot title: Gulf of Finland Rysäkari Hydrographic Surveys 2016 (GFRS2016)

**1) Short description**

The hydrographic surveys are to be performed according to the IHO S-44 ed.5 standards and FTA and SMA's common implementation of it, named FSIS-44. The results of these hydrographic surveys will be used in updating nautical charts and associated navigational publications, as well as modeling shipping fairways.

The hydrographic survey areas are at approaches to Helsinki and the port of Kilpilahti.

**2) CPV code(s)**

71353100 Hydrographic surveying services, 71354400 Hydrographic services, 71351923 Bathymetric surveys services

**3) Quantity or scope**

Estimated area is 50 km<sup>2</sup>.  
Estimated value excluding VAT: 70 000 EUR

**4) Indication about different time frame or duration**

Start 4.4.2016. Completion 30.12.2016

**5)**

### **Additional information about lots**

All the areas are within territorial waters of Finland. Finnish Defence Command has defined security levels for the work, as follows:

— GFRS2016 security level Confidential (ST III).

This also means, that the winning tenderer shall have the security level certificates available on the requested level for the vessels, data processing facilities and personnel (including any subcontractors) after the Buyer's pending purchase decision in order to apply for a hydrographic survey permission from the Finnish Defence Command.

The hydrographic data shall not leave Finnish territory.

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Finnish Government Procurement terms JYSE 2014 Services (attachment 4).

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Specified in the invitation to tender and attachments.

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

The Tenderer shall submit information on the company concerning their registration and the fulfilment of statutory obligations in their EU/EEA country of operation. This information shall be based on following certificates (a-c).

The certificates shall not be older than 2 months, counting backwards from the date of submitting the Tender:

- a. Certificate of company registration by providing an extract/print from the Registry of Companies or respective document from the registry authority of the EU / EEA country.
- b. Certificate that the Tenderer has fulfilled its obligations relating to payment of social security and pension contributions.
- c. Certificate that the Tenderer has fulfilled obligations relating to payment of taxes, pension obligations and VAT.

The tenderer or possible subcontractors shall not be part of any of the following in the last 5 years:

- the tenderer has been set to bankruptcy, or a court has set a composition or a court has set the tenderer into a loan rearrangement or streamlining,
- the tenderer has been summoned for the above mention procedure in a court of law,
- the tenderer has been placed into liquidation,
- the tenderer has a legal conviction of an illegal act related to his trade,
- the tenderer has in his trade been found guilty of breaching the rules of conduct.

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: A security agreement between the Buyer and the Service provider as well as a permission from Finnish Defence Command prior signing the contract.

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: The certificates shall not be older than 2 months, counting backwards from the date of submitting the Tender:

- a. Certificate of company registration by providing an extract/print from the Registry of Companies or respective document from the registry authority of the EU / EEA country.
- b. Certificate that the Tenderer has fulfilled its obligations relating to payment of social security and pension contributions.
- c. Certificate that the Tenderer has fulfilled obligations relating to payment of taxes, pension obligations and VAT.

The tenderer or possible subcontractors shall not be part of any of the following in the last 5 years:

- the tenderer has been set to bankruptcy, or a court has set a composition or a court has set the tenderer into a loan rearrangement or streamlining,
- the tenderer has been summoned for the above mention procedure in a court of law,
- the tenderer has been placed into liquidation,
- the tenderer has a legal conviction of an illegal act related to his trade,
- the tenderer has in his trade been found guilty of breaching the rules of conduct.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: The Tenderer shall be credit worthy and provide a certificate of financial status, not older than 2 months, from the date of submitting the Tender. The Tenderer shall provide a certificate from UC, Dun & Bradstreet or other finance company. The credit rating, to be approved, shall be at least 3, when the rates are between 1 and 5 where 5 is the lowest risk.

If a Tenderer cannot present the above required document, the Tenderer may prove their credit rating by other documents approved by the buyer. If a tenderer is relying on financial guarantee from a mother company such guarantee shall be given in writing from the mother company. The mother company's name and registration number shall be clearly stated in the tender. Documented credit rating for the mother company shall be provided and it shall fulfil the above mentioned requirements.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

See invitation to tender and attachments about ship survey certification, personnel and references for example.

Minimum level(s) of standards possibly required:

IHO S-44 ed 5 and FSIS-44 (downloadable attachment files).

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

Bay of Bothnia Pietarsaari LIVI/106/02.01.10/2016 (BBPI2016).

Archipelago Utö-Naantali LIVI/107/02.01.10/2016 (APUN2016).

Gulf of Finland Rysäkari LIVI/108/02.01.10/2016 (GFRS2016).

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

**Prior information notice**

Notice number in the OJ S: [2015/S 211-383006](#) of 30.10.2015

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 23.2.2016 - 14:00

Payable documents: no

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

23.2.2016 - 14:00

##### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

English.

##### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

until: 30.5.2016

##### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 24.2.2016

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

#### **Section VI: Complementary information**

---

##### **VI.1. Information about recurrence**

##### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Markkinaoikeus  
Postal address: Radanrakentajantie 5  
Town: Helsinki  
Postal code: FI-00520  
Country: Finland  
E-mail: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)  
Telephone: +358 295643300  
Fax: +358 295643314  
Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Liikennevirasto  
National registration number: FI10105471  
Postal address: PL 33  
Town: Helsinki  
Postal code: FI-00521  
Country: Finland  
E-mail: [kirjaamo@liikennevirasto.fi](mailto:kirjaamo@liikennevirasto.fi)  
Telephone: +358 295347373  
Fax: +358 295343700  
Internet address: [www.liikennevirasto.fi](http://www.liikennevirasto.fi)

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

12.1.2016